

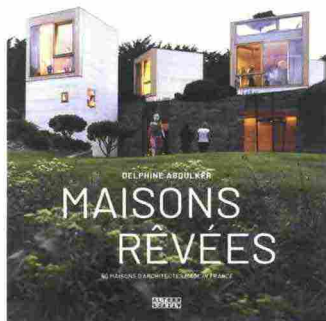
BOOKS

A cura par/di/by Alda Mercante

ABOULKER DELPHINE

Maisons rêvées : 40 Maisons d'architectes Made in France

Editions Alternatives, Paris 2022, 240 pp



Consacré aux maisons d'architectes dans l'Hexagone, *Maisons rêvées* présente un panorama richement illustré de l'architecture domestique française des vingt dernières années. Il récapitule les évolutions majeures, les grands acteurs et les réalisations phares à travers une sélection de maisons réparties en cinq thèmes : les maisons écologiques, les maisons de ville, la quête esthétique, la tradition réinventée et l'inspiration industrielle.

Dedicato alle case degli architetti in Francia, Maisons rêvées presenta un panorama riccamente illustrato dell'architettura domestica francese degli ultimi venti anni. Riassume i principali sviluppi, i principali attori e le realizzazioni chiave attraverso una selezione di case suddivise in cinque temi: case ecologiche, case a schiera, ricerca estetica, tradizione reinventata e ispirazione industriale.

Dedicated to architects' houses in France, *Maisons rêvées* presents a richly illustrated panorama of French architecture for houses of the last twenty years. It summarises the main developments, key players and key constructions through a selection of houses divided into five themes: ecological houses, terraced houses, aesthetic research, reinvented tradition and industrial inspiration.

MICAELA ANTONUCCI, GABRIELE NERI

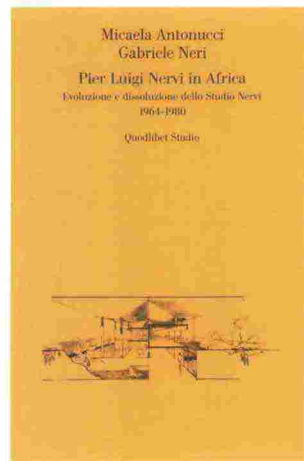
Pier Luigi Nervi in Africa. Evoluzione e dissoluzione dello Studio Nervi 1964-1980

Quodlibet, Macerata 2021, 264 pp

Dans les nombreuses histoires écrites jusqu'à présent sur Pier Luigi Nervi, l'un des ingénieurs et architectes les plus célèbres du XXe siècle, l'Afrique est restée un contexte totalement inexploré. Pourtant, entre 1964 et 1980, l'agence Nervi – dirigée avec ses fils Antonio, Mario et Vittorio – a développé un important réseau de contacts sur ce continent, ce qui a permis au groupe de participer à une quarantaine de projets. Grâce à des recherches approfondies dans les archives et à des enquêtes sur le terrain, ce livre permet d'illustrer, pour la première fois de manière organique, les activités de l'agence Nervi en Afrique, en les analysant sous différents aspects historiographiques. La trame des relations professionnelles, politiques, économiques et culturelles entre l'Italie et l'Afrique apparaît ainsi à contrejour, à l'heure où se redéfinit l'identité postcoloniale du grand continent.

Nelle molte storie finora scritte su Pier Luigi Nervi, uno degli ingegneri e architetti più celebri del XX secolo, l'Africa è rimasta un contesto totalmente inesplorato. Eppure, tra il 1964 e il 1980 lo Studio Nervi – diretto insieme ai figli Antonio, Mario e Vittorio – sviluppa una fitta rete di contatti in questo continente, che portano al coinvolgimento del gruppo in quasi quaranta progetti. Grazie a un'approfondita ricerca archivistica e a indagini sul campo, il presente volume può illustrare, per la prima volta in maniera organica, l'attività dello Studio Nervi in Africa, analizzandola attraverso diverse lenti storiografiche. Emerge così in controtuce l'intreccio di rapporti professionali, politici, economici e culturali tra Italia e Africa, nel momento in cui si ridefinisce l'identità postcoloniale del grande continente.

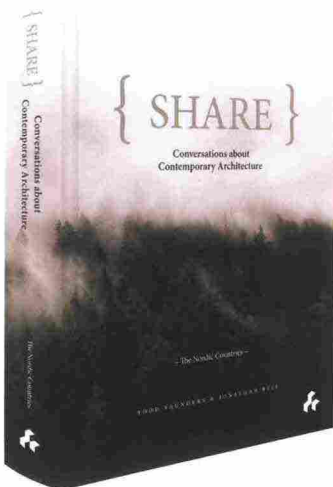
In the many books and articles so far about Pier Luigi Nervi, one of the most famous engineers and architects of the 20th century, Africa has remained a totally unexplored aspect of his work. Yet between 1964 and 1980, Studio Nervi – which he ran with his sons Antonio, Mario and Vittorio – developed a network of contacts across this continent, leading to the group's involvement in almost forty projects. Thanks to in-depth archive research and surveys, this book carefully outlines and illustrates Studio Nervi's operations in Africa, analysing them along various historiographic lines. This helps cast light on the intertwining of professional, political, economic and cultural relations between Italy and Africa at a time when this great continent's post-colonial identity was changing.



TODD SAUNDERS, JONATHAN BELL, IAN HOLCROFT

Share: Conversations about Contemporary Architecture: The Nordic Countries

Artifice Press, London 2022, 416 pp



Il s'agit du premier livre d'une nouvelle série d'entretiens d'investigation portant sur le processus architectural moderne. Imaginée et réalisée par l'architecte canadien Todd Saunders, établi en Norvège, l'édition des pays nordiques présente des entretiens avec trente agences d'architecture de Finlande, de Norvège, du Danemark, de Suède et d'Islande. Les entretiens abordent le rôle du défi et de l'échec, le conflit et les erreurs, les chances et les coïncidences, autant d'aspects familiers du processus architectural qui sont souvent passés sous silence dans les monographies habituelles.

Primo libro di una nuova serie globale di interviste investigative sul processo architettonico moderno. Avviata e realizzata dall'architetto canadese Todd Saunders, con sede in Norvegia, l'edizione dei Paesi Nordici presenta interviste a 30 studi di architettura provenienti da Finlandia, Norvegia, Danimarca, Svezia e Islanda. Le interviste esplorano il ruolo della sfida e del fallimento, del conflitto e degli errori, del caso e della coincidenza; tutti gli aspetti familiari del processo architettonico, ma che tendono a essere sorvolati nelle monografie convenzionali.

First book in a new global series of investigative interviews about the modern architectural process. Initiated and undertaken by the Norway-based Canadian architect Todd Saunders, the Nordic Countries edition features interviews with 30 architectural practices from Finland, Norway, Denmark, Sweden and Iceland. The interviews explore the role of challenge and failure, conflict and mistakes, chance and coincidence; all familiar aspects of the architectural process yet elements that tend to be glossed over in conventional monographs.

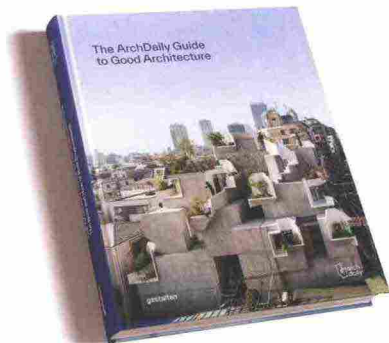
L'AI 170

BOOKS

A cura par/di/by **Alda Mercante**

The Archdaily Guide to Good Architecture. The Now and How of Built Environments

Gestalten & ArchDaily, Berlin 2022, ful, colour, 336 pp



À partir de la sélection de plus de 40 000 projets réalisée par ArchDaily au cours des quinze dernières années, cet ouvrage présente les espaces bâtis les plus innovants de notre époque, ceux qui ouvrent la voie à un avenir meilleur et plus durable. Sur le fondement des dix principes de bonne architecture énoncés par ArchDaily, ce livre présente une grande variété de projets, construits et planifiés, comme un restaurant encastré offrant des vues souterraines d'une grotte méditerranéenne transformée en une résidence extraordinaire. Réflétant une communauté mondiale de concepteurs internationaux, il rend hommage aux architectes les plus visionnaires et présente de nouveaux talents. Il aborde les tendances et les thèmes majeurs qui redéfinissent l'environnement bâti, caractérisant l'avant-garde de la pensée et de la pratique architecturales d'aujourd'hui, avec un regard sur l'avenir.

Basandosi sulla cura di ArchDaily di oltre 40.000 progetti negli ultimi 15 anni, mette in luce gli ambienti costruiti più innovativi della nostra epoca, quelli che aprono la strada a un futuro migliore e più sostenibile. Incentrato sui 10 principi di buona architettura di ArchDaily, il libro presenta una ricca varietà di progetti, sia costruiti che pianificati, da un ristorante sommerso con vista sotterranea a una grotta mediterranea trasformata in una residenza straordinaria. Riflettendo una comunità globale di plasmatori del mondo, celebra gli architetti più visionari e introduce nuovi talenti. esplora i temi e le tendenze chiave che ridefiniscono l'ambiente costruito, segnando l'avanguardia del pensiero e della pratica architettonica oggi, con uno sguardo al domani.

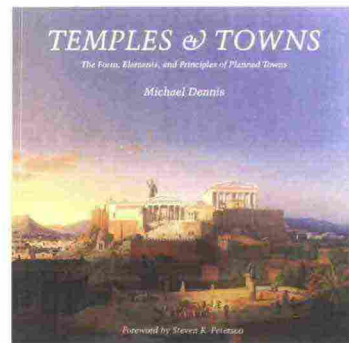
Drawing on ArchDaily's curation of more than 40,000 projects over the past 15 years, it spotlights the most innovative built environments of our age – those paving the way for a better, more sustainable future. Centered around ArchDaily's 10 principles of good architecture, the book showcases a rich variety of projects – both built and planned – from a sunken restaurant with subterranean views to a Mediterranean cave transformed into a remarkable residence. Reflecting a global community of world-shapers, it celebrates the most visionary architects, and introduces new talent. It explores the key topics and trends redefining the built environment, marking the forefront of architectural thought and practice today, with an eye on tomorrow.

Ce livre retrace l'évolution historique de la forme, des principes et de la conception des villes. Il sert de compendium, ou de référence, en matière de conception des villes et constitue une réflexion polémique sur la nécessité de réhabiliter la ville et une architecture urbaine contemporaine. Il commence par les cités construites en Grèce et dans l'Empire romain à partir de 500 avant J.-C., en passant par les bastides de la fin du Moyen Âge, les villes idéales de la Renaissance, les villes nouvelles baroques, jusqu'aux stratégies de planification urbaine du XIXe siècle et du début du XXe siècle. Il traite de l'architecture moderniste anti-urbaine et de la désintégration de la ville qui en est la conséquence. Il se termine par les efforts déployés à la fin du XXe siècle pour récupérer la ville, une architecture urbaine contemporaine et la possible contribution de l'urbanisme à la crise écologique contemporaine.

Questo libro ripercorre l'evoluzione storica della forma, dei principi e del design urbano; funge da compendio, o riferimento, del design della città; ed è una polemica sulla necessità del recupero della città e di un'architettura urbana contemporanea. Si inizia con le città pianificate della Grecia e dell'Impero Romano a partire dal 500 aC circa, passando per le Bastide tardomedievali, le città ideali rinascimentali e le nuove città barocche, fino alle strategie urbanistiche dell'Ottocento e dell'inizio del Novecento. Copre l'architettura modernista antiurbana e la conseguente disintegrazione della città. Si conclude con gli sforzi della fine del XX secolo per recuperare la città, l'architettura urbana contemporanea e il potenziale contributo dell'urbanistica alla attuale crisi ecologica.

This book traces the historic evolution of urban form, principles, and design; it serves as a compendium, or reference, of city design; and is a polemic about the necessity for the recovery of the city and a contemporary urban architecture. It begins with the planned cities of Greece and the Roman Empire from about 500 BC, through the late-medieval Bastides, the Ideal Renaissance cities, and Baroque new towns, to the urban planning strategies of the nineteenth and early twentieth centuries. It covers anti-urban modernist architecture and the resulting disintegration of the city. It concludes with late-twentieth-century efforts to recover the city, a contemporary urban architecture, and urbanism's potential contribution to the contemporary ecological crisis.

MICHAEL DENNIS
Temples & Towns.
The Form, Elements, and Principles of Planned Towns Forward by Steven K. Peterson
Oro Editions, Novato (California) 2022,
ill. col. and b/n, 504 pp



LUIGI BRUTTI LIBERATI
Storia dell'Impero Britannico 1785-1999
Bompiani, Firenze 2022, 512 pp

Dans ce livre, il est expliqué que l'histoire des colonies britanniques a commencé bien avant 1785, mais dans le choix de la période historique de cet essai consacré à l'Empire, il y a déjà une valeur symbolique précise. En effet, 1875 est l'année où le long processus culturel et politique visant l'abolition de la traite des esclaves a commencé en Grande-Bretagne. Par ailleurs, 1999 a été l'année de la fin du mandat présidentiel de Nelson Mandela en Afrique du Sud.

Nel libro si enuncia come la storia delle colonie britanniche ebbe inizio molto prima del 1785, eppure nella scelta dell'arco storico di questo saggio sull'Impero vi è già un preciso valore simbolico. Il 1875 è infatti l'anno in cui inizia in Gran Bretagna il lungo cammino culturale e politico per l'abolizione della tratta degli schiavi. Il 1999 è invece l'anno della fine del mandato di Nelson Mandela come presidente del Sudafrica.

This book points out that the history of British colonies began long before 1785, although the period in history covered in this essay on Empire has specific symbolic value. Indeed, 1875 is the year when the long cultural/political quest to abolish the slave trade began in Britain. 1999, on the other hand, is the year when Nelson Mandela's term in office as president of South Africa ended.

l'AI 170